

**OUT-OF-FIELD PARENT NOTIFICATION  
for  
CYPRESS BAY HIGH**

10/4/2023

Dear Parent(s)/Guardian(s):

Our professional teachers are continuously working on professional development to develop their teaching skills and to increase their levels of content expertise.

We are recognizing teachers at CYPRESS BAY HIGH who are expanding their expertise beyond their current certification by pursuing college coursework and/or training sessions to become certified or endorsed in another/other subject(s).

In order to remain in this/these assignment(s), the teacher(s) will successfully complete required training within 12 months of the assignment or, if teaching the primary English or Reading class to identified limited English proficient students, in accordance with the Multicultural Education Training Advocacy (META) timeline.

These teachers are:

<b>Last Name</b>	<b>First Name</b>	<b>Current Certification</b>	<b>Out-of-Field For</b>
BERNA III	FRANK	ENGLISH GRADES 6-12	ESOL CATEGORY 1
BONILLA	ARACELIA	ENGLISH GRADES 6-12	ESOL CATEGORY 1 READING
BOTSCH MCGUINN	SARAH	ENGLISH GRADES 6-12 SOCIAL SCI GRADES 6-12	ESOL CATEGORY 1

<b>Last Name</b>	<b>First Name</b>	<b>Current Certification</b>	<b>Out-of-Field For</b>
BRIGANTI	JOSEPH	ENGLISH GRADES 6-12	ESOL CATEGORY 1
CALDERON	JAVIER	HISTORY GRADES 6-12 SOCIAL SCI GRADES 5-9 (MID	Social Science-6th-12th Grade
CARBONELL SCHEUREN	GABRIELA	SPANISH GRADES K-12	English-6th-12th Grade ESOL CATEGORY 1 READING
DE GOUVEIA	AIDA	SPANISH GRADES K-12	English-6th-12th Grade
DUNHAM JR	CEDRIC	BUSINESS ED GRADES 6-12	WORLD LANGUAGE-AMER
FERGUSON	NICOLE	ENGLISH GRADES 6-12 READING ENDORSEMENT	ESOL CATEGORY 1

<b>Last Name</b>	<b>First Name</b>	<b>Current Certification</b>	<b>Out-of-Field For</b>
FOULADI	ANOOSH	ENGLISH GRADES 6-12	ESOL CATEGORY 1
FOX	JANICE	ELEMENTARY ELEM 1-6 ESOL ENDORSEMENT PRIMARY ED PRIM GRADES	READING
GOMEZSCHWEIN	ANA	ESOL ENDORSEMENT READING ENDORSEMENT VARYING EX GRADES K-12	GIFTED
GROSSMAN	SAMUEL	ENGLISH GRADES 6-12 MUSIC GRADES K-12	ESOL CATEGORY 1
MALAGUTI	SUSANA	ITALIAN GRADES K-12 SPANISH GRADES K-12	English-6th-12th Grade
MCCAFFERTY	CHRISTOPHER	ED LEADERSHIP LEVEL NOT MATHEMATICS GRADES 5-9	Math-6th-12th Grade

<b>Last Name</b>	<b>First Name</b>	<b>Current Certification</b>	<b>Out-of-Field For</b>
MCDONALD	KATHLEEN	EARTH SPACE SCI GRADES 6 ELEMENTARY ELEM K-6 GIFTED ENDORSEMENT BUSINESS ED GRADES 6-12	Science-Biology
POITRAS	ASHLEY	ENGLISH GRADES 6-12	ESOL CATEGORY 1
RAMOS	TAMMY	ELEMENTARY ELEM 1-6 ESOL ENDORSEMENT READING ENDORSEMENT GIFTED ENDORSEMENT	English-6th-12th Grade
SAMABALY	HOLIDAY	ENGLISH GRADES 5-9 (MID ENGLISH GRADES 6-12	ESOL CATEGORY 1
SOSA	ADRIAN	MATHEMATICS GRADES 6-12 PHYSICAL ED GRADES K-12	HEALTH
TAFT	REBECCA	ELEMENTARY ELEM K-6 MATHEMATICS GRADES 5-9	English-Middle Grades

<b>Last Name</b>	<b>First Name</b>	<b>Current Certification</b>	<b>Out-of-Field For</b>
WILLIS	ROY	SOCIAL SCI GRADES 6-12	English-6th-12th Grade ESOL CATEGORY 1
ZIA	SAADIA	BUSINESS ED GRADES 6-12	English-6th-12th Grade ESOL CATEGORY 1

**NOTIFICACIÓN SOBRE LOS MAESTROS EN OTRAS ÁREAS DE ESPECIALIZACIÓN  
para  
CYPRESS BAY HIGH**

10/4/2023

Estimado(s) Padre(s)/Guardián(es):

Nuestros maestros profesionales están continuamente mejorando sus habilidades docentes y desarrollando niveles superiores de conocimiento.

En particular reconocemos a los maestros de CYPRESS BAY HIGH que están expandiendo sus conocimientos por encima de lo que requiere su certificación actual a través de cursos universitarios y/o sesiones de entrenamiento para certificarse en otra(s) asignatura(s).

Para continuar realizando esta función el próximo año escolar, el(los) maestro(s) tendrá(n) que terminar con éxito el entrenamiento requerido dentro de los 12 meses que este dura o, si le están dando la clase de Inglés/Lectura de primaria a estudiantes con un dominio limitado del inglés, de acuerdo con el plazo de tiempo asignado por Multicultural Education Training Advocacy (META).

Estos maestros son:

<b>Nombre</b>	<b>Certificación Actual</b>	<b>Asignatura(s) Adicional(es)</b>
BERNA III	FRANK	
BONILLA	ARACELIA	
BOTSCH MCGUINN	SARAH	
BRIGANTI	JOSEPH	

CALDERON	JAVIER	
----------	--------	--

CARBONELL SCHEUREN	GABRIELA	
--------------------	----------	--

DE GOUVEIA	AIDA	
------------	------	--

DUNHAM JR	CEDRIC	
-----------	--------	--

FERGUSON	NICOLE	
----------	--------	--

FOULADI	ANOOSH	
---------	--------	--

FOX	JANICE	
-----	--------	--

Nombre	Certificación Actual	Asignatura(s) Adicional(es)
GOMEZSCHWEIN	ANA	
GROSSMAN	SAMUEL	
MALAGUTI	SUSANA	
MCCAFFERTY	CHRISTOPHER	
MCDONALD	KATHLEEN	
POITRAS	ASHLEY	
RAMOS	TAMMY	



Nombre	Certificación Actual	Asignatura(s) Adicional(es)
SAMABALY	HOLIDAY	
SOSA	ADRIAN	
TAFT	REBECCA	
WILLIS	ROY	
ZIA	SAADIA	